

УДК 378:811.111.

Л. М. Царева, канд. пед. наук, доцент

ФГБОУ ВО Рязанский ГМУ Минздрава России, г. Рязань, Россия

И. С. Балова, ст. преподаватель

ФГБОУ ВО Рязанский ГМУ Минздрава России, г. Рязань, Россия

ЗНАЧЕНИЕ ОБУЧЕНИЯ НЕВЕРБАЛЬНЫМ СТРАТЕГИЯМ МЕДИЦИНСКОГО ДИСКУРСА НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ: ОПРОС СТУДЕНТОВ

В статье рассматривается процесс общения, его роль в профессиональной деятельности человека. Особое внимание уделяется таким видам общения как вербальное и невербальное общение, изучается их взаимосвязь и воздействие на становление личности будущего профессионала. Анкетирование, проведенное среди студентов факультета клинической психологии, выявило высокую оценку значимости невербального общения и готовность обучающихся к его изучению в контексте профессиональной деятельности. Результаты анкетирования свидетельствуют о глубоком понимании студентами стратегий невербальной коммуникации и их значимости в профессиональной практике.

The article examines the process of communication and its role in an individual's professional activities. Special attention is given to types of communication such as verbal and non-verbal communication, exploring their interconnection and impact on the development of the future professional's personality. A survey conducted among students of the clinical psychology faculty revealed a high appreciation for the significance of non-verbal communication and the willingness of students to study it in the context of their professional activities. The results of the survey indicate a deep understanding among students of non-verbal communication strategies and their importance in professional practice.

Ключевые слова: межличностное общение, невербальное общение, вербальное общение, коммуникация, профессиональная деятельность, студенты-психологи.

Key words: interpersonal communication, non-verbal communication, verbal communication, communication, professional activity, psychology students.

В быстро меняющемся мире с активным развитием и внедрением искусственного интеллекта в различные сферы повседневной и профессиональной жизни как никогда остро стоит вопрос важности межличностного общения и установления способов его поддержания. Известно, что межличностное общение представляет собой единство сразу нескольких процессов: эмоционального, познавательного и поведенческого. Именно в процессе общения происходит

формирование человека как личности, раскрываются его индивидуальные и профессиональные качества и навыки.

Представители различных научных направлений и течений исследуют процесс общения, его стороны и средства, то есть все то, без чего трудно представить само общение и жизнь человека. В этой связи целесообразно дать определение самому понятию «общение». Согласно И. А. Стернину, «общение выступает как осознанный, рационально оформленный, целенаправленный информационный обмен между людьми, сопровождающийся индивидуализацией собеседников, установлением эмоционального контакта между ними и обратной связью» [5, с. 279]. Также можно привести в качестве примера определение, данное Т. Л. Рыжковской, которая указывает, что «общение – это осуществляемое знаковыми средствами взаимодействие субъектов, вызванное потребностями совместной деятельности и направленное на значимое изменение в состоянии, поведении и личностно-смысловых образованиях партнера» [3, с. 210-212].

Структура процесса общения состоит из двух базовых частей: коммуникативной и интерактивной, а также включает в себя социально-перцептивный аспект, то есть то, как люди видят, воспринимают и познают друг друга. Необходимо подчеркнуть, что в процессе общения происходит не только обмен информацией между общающимися индивидами, но и устанавливается взаимодействие между ними [1]. Эффективность коммуникации в процессе общения определяется множеством факторов, одним из которых являются индивидуальные психологические особенности человека, его речевые навыки, способность и готовность к коммуникации.

По данным ученых, две трети общения составляет вербальное общение. При этом речь выступает основополагающим компонентом межличностной коммуникации и является залогом успешного процесса общения. Можно предположить, что одну треть процесса коммуникации составляет что-то иное, не имеющее или имеющее опосредованное значение в процессе общения, но при этом также сильно воздействующее на взаимодействие индивидов.

Большое количество современных научных исследований посвящено выявлению взаимосвязи вербальных и невербальных средств общения. Следует подчеркнуть, что речь выступает главным средством вербального общения. Используя речь, человек выражает собственные мысли, идеи и эмоции, получает ответную информацию от других участников речевого общения и формирует себя как самодостаточную личность. Любое речевое общение предполагает не только обмен вербальными репликами, но и включает осознанное или неосознанное использование в процессе коммуникации невербальных сигналов. Нельзя отделить вербальное общение от невербального. Два вида речевого общения тесно взаимосвязаны и дополняют друг друга в коммуникативном процессе. Невербальные образы, сигналы языка тела создают полную картину того, что переживает человек, а также помогают участникам общения понять друг друга.

Любому человеку важно знать язык невербального общения и грамотно интерпретировать полученную таким образом информацию. Расшифровывая визуальную информацию, считывая неречевые образы и сигналы, человек может повысить эффективность коммуникации, установить эмоциональный контакт и добиться полного или частичного взаимопонимания с другими субъектами общения. К невербальным средствам общения относятся жесты, мимика, поза, взгляды, интонация, положение собеседников относительно друг друга и другое. В общении нет ничего незначимого, и даже самая, казалось бы, незначительная деталь способна повлиять на процесс коммуникации. Невербальные средства дополняют содержание высказывания, раскрывают ситуационный контекст и свидетельствуют об отношении к собеседнику.

На невербальную речь оказывает влияние психологическое/эмоциональное состояние говорящего, контекст отношений между участниками общения и их статус по отношению друг к другу [4]. Внимательный человек, а также человек, настроенный на успешное взаимодействие, всегда сделает правильный вывод об отношении участников общения к собеседнику или предмету обсуждения, уделяя достаточно внимания интерпретации невербальных сигналов. Необходимо «считывать» все элементы невербального общения, чтобы иметь полное представление об успешности коммуникации, направленной на раскрытие личности и намерений субъектов общения.

Особую значимость вербальное и невербальное общение имеют в сфере профессиональной деятельности человека. Для специалистов в любой сфере деятельности объектом совершенствования и развития должны стать навыки и умения речевого общения, способность воспринимать особенности поведения, как своего, так и другого человека. Человек, который знает себя и понимает свой внутренний мир, будет гораздо легче воспринимать особенности поведения другого человека и интерпретировать невербальные знаки.

Для медицинских работников невербальное общение, безусловно, имеет большое значение. Заметим, врач остаётся ведущей фигурой в медицине при всей её компьютеризации и технической оснащённости. Конечно, умение четко оперировать данными, говорить по делу и без лишних эмоций, выбирать понятные слова и законченные фразы, учитывать индивидуальные особенности пациента является показателем профессионализма врача и определяет эффективность профессиональной коммуникации.

При этом не следует забывать и о роли невербального общения в коммуникационном процессе врач-пациент. Общение врача с пациентом представляет собой нечто более значимое, чем все современные медикаментозные методы лечения с использованием последних разработок науки. Прогресс в лечении и его успешные результаты опираются на формирование доверительных отношений между врачом и пациентом, создать которые можно лишь при условии существования благоприятного психоэмоционального фона. Такие вещи, как дружеское прикосновение рукой к

плечу, добрая улыбка, мягкая интонация голоса и теплый взгляд, полный участия, способны творить чудеса [2].

В рамках преподавания иностранных языков в медицинском вузе мы часто сталкиваемся с тем, что обучению невербальным стратегиям коммуникации уделяется меньше внимания, чем формированию речевых умений и навыков. В связи с этим целесообразным представляется исследовать тот факт, насколько мотивированы студенты к изучению невербальных стратегий медицинского и терапевтического дискурса на иностранном языке, и узнать, владеют ли они информацией об основных способах невербальной коммуникации.

На базе кафедры иностранных языков с курсом русского языка Рязанского государственного медицинского университета имени академика И. П. Павлова было проведено анкетирование студентов факультета клинической психологии, в котором приняли участие 52 студента. Начать анкетирование именно со студентов факультета клинической психологии видится наиболее рациональным, так как они представляются нам наиболее информированными в вопросах невербальной коммуникации.

Анкета состояла из трех блоков вопросов. Задачей первого блока было определение значимости невербального общения с точки зрения обучающихся. В частности, студенты достаточно высоко оценили значение невербального общения в процессе коммуникации (4,2 балла из 5). Мнения обучающихся разделились поровну в вопросе, считают ли они вербальное общение более значимым; чем невербальное (50%/50%). Однако подавляющее большинство студентов утвердительно ответило на вопрос, считают ли они невербальное общение значимым для профессии медработника, и может ли невербальное общение изменить смысл вербальных сообщений («да» – 96% опрошенных при ответе на оба этих вопроса).

Вопросы второго блока предполагали развернутые ответы и были направлены на выявление уровня осведомленности обучающихся о способах невербального общения и ситуациях, в которых оно может быть более значимо, чем вербальное. Среди основных стратегий невербального общения студенты назвали жесты (67%) и мимику (44%), позу (21%), язык тела (1%), прикосновения (1%), зрительный контакт (1%), интонацию (1%), походку (0,5%). Интересны были ответы на вопрос, в каких случаях невербальное общение более значимо, чем вербальное. Так, довольно большое количество опрошенных студентов ответило, что невербальная коммуникация наиболее важна при необходимости выражения эмоций (17%), при общении с глухонемыми людьми (13%), в ситуациях, когда невозможна или затруднена вербальная коммуникация (13%), в работе психолога/профайлера для выявления истинных намерений человека (1%), в опасных ситуациях (1%), при наличии языкового барьера (1%), в общении с детьми (1%), чтобы утешить или помочь человеку (1%). Полученный результат может свидетельствовать о том, что студенты достаточно осведомлены о

способах невербального общения и понимают, что стратегии невербальной коммуникации имеют довольно широкий спектр ситуаций применения.

Третий блок анкеты был посвящен вопросам обучения стратегиям невербальной коммуникации в рамках преподавания иностранного языка медицинского вуза. Было выявлено, что студенты факультета клинической психологии имеют высокую мотивацию к изучению стратегий невербального общения в рамках обучения иностранным языкам. Так, 38 обучающихся (73%) изъявили готовность к изучению данного материала. Студенты согласны с тем фактом, что невербальное общение отличается у носителей разных языков (71%), и объясняют это различиями в культуре и традициях разных народов.

В рамках анкетирования студенты предложили свои способы совершенствования навыков невербального общения на русском и иностранных языках. В частности, обучающиеся отмечали необходимость больше наблюдать за людьми, смотреть видео на иностранном языке, обращая внимание на особенности невербальной коммуникации носителей. Некоторые студенты предложили создавать и посещать специальные тренинги по овладению стратегиями невербальной коммуникации. В целом студенты отмечали особую значимость постоянной практики и самоконтроля в применении мимики и жестов.

Результаты проведенного анкетирования свидетельствуют не только о достаточной степени осведомленности студентов факультета клинической психологии об основных стратегиях невербальной коммуникации, но и о высокой мотивированности обучающихся к изучению невербальной коммуникации как на родном, так и на иностранных языках. Анкетирование показало также глубокую погруженность студентов в профессию и высокую степень сформированности их профессиональной идентичности. В продолжение исследования представляется целесообразным провести аналогичное анкетирование среди студентов медицинского профиля и сравнить с результатами анкетирования клинических психологов. В качестве методических выводов следует отметить, что обучение стратегиям невербальной коммуникации необходимо включить в учебный процесс как один из важных компонентов профессионально-ориентированного обучения иностранным языкам в медицинском вузе, так как это вызывает интерес у обучающихся и может повлиять на их речевое поведение в дальнейшей профессиональной деятельности как на родном, так и на иностранном языке.

Литература

1. Андреева Г. М. Социальная психология: Учебник для высших учебных заведений / Г. М. Андреева. – 5-е изд., испр. и доп. – М.: Аспект Пресс, 2012. – 363 с.
2. Орлова А. Н. Культура общения врача: избранные лекции / А. Н. Орлова. – Красноярск: Изд-во Красноярского университета, 1986. – 176 с.

3. Рыжковская Т. Л. Основы психологии и педагогики / Т. Л. Рыжковская. – Минск: Изд-во МИУ, 2010. – 432 с.
4. Экман П. Психология эмоций. Я знаю, что ты чувствуешь / П. Экман. – 2-е изд. – СПб. : Питер, 2018. – 334 с.
5. Стернин И. А. О понятии коммуникативного поведения // Kommunikativ-funktionale Sprachbetrachtung. – Halle, 1989. – S. 279-282.